

༄༅། །པརྩ་ས་བརྩུས་བསྐྱེལ་བའི་གསོལ་འདེབས།

The Prayer Requested by Pema Sachu¹
from A Shower of Precious Blessings

by Chokgyur Dechen Lingpa

རྒྱལ་བའི་གསང་གསུམ་ཀུན་འདུས་པརྩ་འབྱུང། །

gyelwé sang sum kündü pema jung

Embodiment of the victor's three secrets, Pemajungné;

ཤེས་རབ་ཡུམ་མཚོག་མ་གཅིག་མཚོ་རྒྱལ་མ། །

sherap yum chok ma chik tsogyelma

supreme insight consort, only mother, Tsogyal—

བཀའ་རིན་སུམ་ལྷན་སྐྱ་མ་ཡབ་ཡུམ་ལ། །

kadrin sumden lama yapyum la

mother and father guru of the threefold kindness—

མི་ཕྱེད་དང་བས་སྟོང་ནས་གསོལ་བ་འདེབས། །

miché dangwé nying né sölwa dep

I pray to you with steadfast heartfelt devotion!

བདག་དང་བདག་འདྲའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་གྱི། །

dak dang dak dré semchen tamché kyi

Quick! Pacify all illness, harmful spirits, and suffering,

ནད་གདོན་སྐྱུག་བསྐྱེལ་སྐྱུར་དུ་ཞི་བ་དང། །

nedön dukngel nyurdu zhiwa dang
for me and for each and every sentient being.

ལྷག་བསམ་དགོ་བའི་བར་ཆད་བསྐྱོག་དུ་གསོལ། །

lhaksam gewé barché dok tu söl
Avert all obstacles to pure intention and virtue!

དུས་གསུམ་ཤེས་བྱ་ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་པའི་དབྱངས། །

dü sum sheja künkhyen jampé yang
All-knowing throughout the three times, Gentle Melodious Splendor, Mañjushri;

བྱུགས་རྗེའི་མངའ་བདག་འཕགས་པ་སྐུན་རས་

གཟིགས། །

tukjé ngadak pakpa chenrezik
lord of compassion, Forever Gazing Avalokiteshvara;

མ་རུང་བདུད་འཇོམས་བཙོམ་ལྡན་གསང་བའི་བདག །

ma rung düjom chomden sangwé dak
subduer of wicked demons, Blessed One, Lord of Secrets;

རྒྱལ་ཀུན་སྐྱེད་ཡུམ་འཕགས་མ་སྐྱོལ་མའི་ཞབས། །

gyel kün kyé yum pakma drölmé zhap
mother of all victors, Liberating Lady, Noble Tara—

བདག་གི་སྐྱབས་གནས་མཚོག་རྣམས་སྦྱིང་ནས་ངཀ།

|

dak gi kyapné chok nam nying né dren
supreme objects of refuge, I hold you in my heart.

འཇིགས་དང་སྲུག་བསྐྱལ་སྦྱར་དུ་ཞི་བ་དང། |

jik dang dukngel nyurdu zhiwa dang
Swiftly, pacify all fear and suffering!

འགྲོ་བའི་དོན་ལ་བར་ཆད་མེད་པ་ཡི། |

drowé dön la barché mepa yi
Grant your blessings so that all pure intention and virtue

ལྷག་བསམ་དགེ་བ་འགྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས། |

lhaksam gewa druppar chingyi lop
may be accomplished, free of obstacles, for the benefit of all!

གནས་དགོན་པར་ས་བཅུའི་དོར། མཚོག་གུར་སྦྱིང་བས་འཕྲལ་དུ་
བྱིས།

This was written spontaneously by Chokgyur Lingpa for Pema Sachu of Neten Monastery.

Samye Translations, 2022.

1 The original text is untitled; this title has been added by the translator.